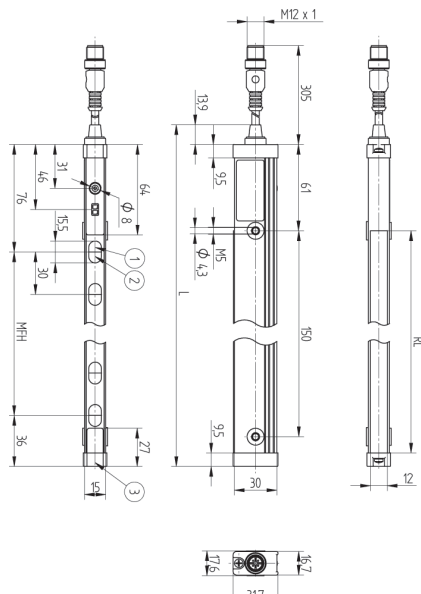


wenglor sensoric GmbH
wenglor Straße 3
88069 Tettngang
☎ +49 (0)7542 5399-0
info@wenglor.com

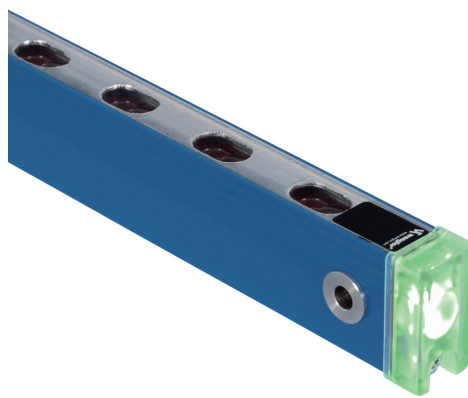
Weitere wenglor-Kontakte finden Sie unter:
For further wenglor contacts go to:
Autres contacts wenglor sous :
www.wenglor.com

Änderungen vorbehalten
Right of modifications reserved
Modifications réservées
24.05.2018



Maßangaben in mm / All dimensions in mm / Mesures en mm
① = Sendediode / Transmitter Diode / Diode émettrice
② = Empfangsdiode / Receiver Diode / Diode réceptrice
③ = Jobanzeige / Job Indication / Indicateur de tâche

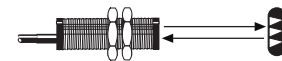
SAP NR. 86082



Lichtgitter Pick-to-Light
Light Curtain Pick to Light
Barrière Pick to Light

BETRIEBSANLEITUNG
OPERATING INSTRUCTIONS
NOTICE D'INSTRUCTIONS

OLEBxxxC0102

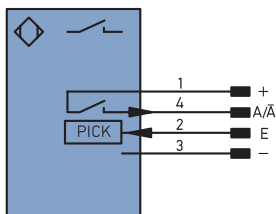


Spiegelreflexschranke
Retro-Reflex Sensor
Barrière sur réflecteur

DE | EN | FR

Anschlussbilder
Connection Diagrams
Schémas de raccordement

190



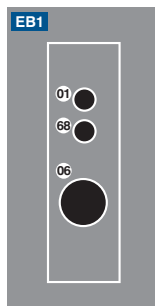
+ Versorgungsspannung „+“
Supply Voltage „+“
Tension d'alimentation „+“

- Versorgungsspannung „0 V“
Supply Voltage „0 V“
Tension d'alimentation „0 V“

E Eingang analog oder digital
Input analog or digital
Entrée analogique ou digitale

A/A Schaltausgang / Schließer (NO) /
Schaltausgang / Offner (NC)
Switching Output (NO) /
Switching Output (NC)
Sortie de commutation /
Fermeture (NO) /
Sortie de commutation /
Ouverture (NC)

Bedienfeld
Control Panel
Panneau



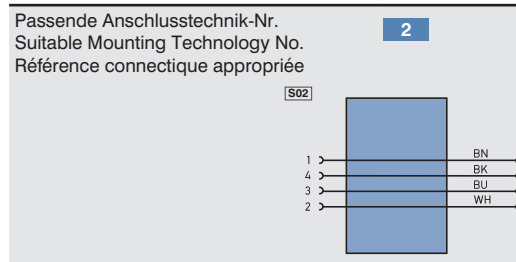
01 = Schaltzustandsanzeige
= Switching Status Indicator
= Signalisation de l'état de commutation

06 = Teach-Taste
= Teach Button
= Touche apprentissage

68 = Versorgungsspannungsanzeige
= Supply Voltage Indicator
= Signalisation de la tension d'alimentation

Ergänzende Produkte (siehe Katalog)
Complementary Products (see catalog)
Produits complémentaires (voir catalogue)

wenglor bietet Ihnen die passende Anschluss-technik für Ihr Produkt. / wenglor offers Connection Technology for field wiring. / wenglor vous propose la connectique adaptée à votre produit.



Reflexfolie ZRDF10K01 / Reflex Foil ZRDF10K01 /
Feuille réflect ZRDF10K01

Reflektor ZRDE12B01 (OLEB122C0102)
Reflector ZRDE12B01 (OLEB122C0102)
Réflecteur ZRDE12B01 (OLEB122C0102)

Reflektor ZRDE12B02 (OLEB272C0102)
Reflector ZRDE12B02 (OLEB272C0102)
Réflecteur ZRDE12B02 (OLEB272C0102)

Reflektor ZRDE12B03 (OLEB422C0102)
Reflector ZRDE12B03 (OLEB422C0102)
Réflecteur ZRDE12B03 (OLEB422C0102)

EU-Konformitätserklärung
EU Declaration of Conformity
Déclaration UE de conformité

Die EU-Konformitätserklärung finden Sie unter
www.wenglor.com im Download-Bereich des Produktes.
The EU declaration of conformity can be found on our website
at www.wenglor.com in download area. / Vous trouverez la
déclaration UE de conformité sur www.wenglor.com, dans la
zone de téléchargement du produit.



DE

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses wenglor-Produkt ist gemäß dem folgenden Funktionsprinzip zu verwenden:

Lichtgitter Pick-to-Light

Lichtgitter Pick-to-Light arbeiten nach dem Spiegelreflexprinzip. Der benötigte Reflektor ist bereits auf der Gehäuserückseite angebracht und dient als Reflexionsfläche für das benachbarte Lichtgitter. Ausrichtung und Inbetriebnahme werden durch das sichtbare Rotlicht erleichtert.

Lichtgitter Pick-to-Light dienen der Fehlervermeidung bei der Teileentnahme aus Regalen und Lagerplätzen. Eine grün bzw. rot leuchtende, im 360°-Radius gut sichtbare Jobanzeige zeigt eine korrekte bzw. falsche Teileentnahme an: Die grüne Jobanzeige wird über den Eingang angesteuert und signalisiert, dass aus dem Fach hinter dem Lichtgitter ein Teil zu entnehmen ist. Erfolgt ein Eingriff in dieses Fach, wird die korrekte Entnahme über die Jobanzeige bestätigt. Wird dagegen ein Teil aus einem Fach entnommen, für das am Eingang kein Signal vorliegt, leuchtet die Jobanzeige rot auf.

Sicherheitshinweise

- Diese Anleitung ist Teil des Produkts und während der gesamten Lebensdauer des Produkts aufzubewahren.
- Betriebsanleitung vor Gebrauch des Produkts sorgfältig durchlesen.
- Montage, Inbetriebnahme und Wartung des vorliegenden Produkts sind ausschließlich durch fachkundiges Personal auszuführen.
- Eingriffe und Veränderungen am Produkt sind nicht zulässig.
- Produkt bei Inbetriebnahme vor Verunreinigung schützen.
- Kein Sicherheitsbauteil gemäß EU-Maschinenrichtlinie.

Technische Daten

Reichweite	2000 mm
Mindestabstand auf Reflektor	100 mm
Strahlabstand	30 mm
Schalthysterese	< 15%
Lichtart	Rotlicht
Polarisationsfilter	ja
Lebensdauer (Tu = 25 °C)	100000 h
max. zul. Fremdlicht	10000 Lux
Öffnungswinkel	2,5°
Zweilinsoptik	ja
Versorgungsspannung	10...30 V DC
Stromaufnahme (Ub = 24 V)	< 50 mA
Temperaturdrift	< 10%
Temperaturbereich	-25...60 °C
Spannungsabfall Schaltausgang	< 2,5 V
Schaltstrom PNP Schaltausgang	200 mA
Reststrom Schaltausgang	< 50 µA
Verpolungssicher	ja
Kurzschlussfest	ja
Überlastsicher	ja
Einstellbar	ja
Gehäusematerial	Aluminium
Schutzart	IP65
Anschlussart	M12 x 1

Kabellänge 250 mm
Schutzklasse III
PNP Öffner/Schließer umschaltbar ja

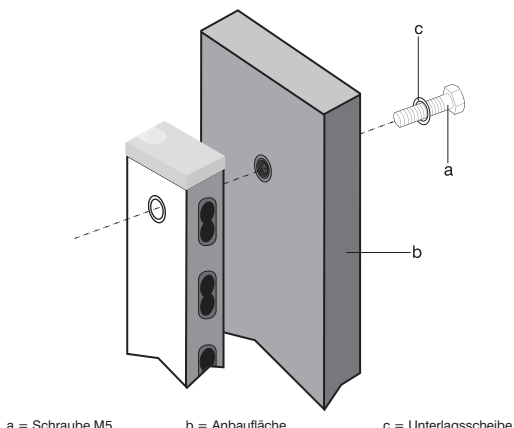
Bestellnummer	OLEB		
	122C0102	272C0102	422C0102
Messfeldhöhe (MFH)	120 mm	270 mm	420 mm
Schaltfrequenz	120 Hz	60 Hz	40 Hz
Ansprechzeit	4 ms	8 ms	12 ms
Gehäuselänge (L)	246 mm	396 mm	546 mm
Reflektorlänge (RL)	162 mm	324 mm	486 mm

Montagehinweise

Bei der Montage und dem Betrieb des Sensors sind die entsprechenden elektrischen sowie mechanischen Vorschriften, Normen und Sicherheitsregeln zu beachten. Der Sensor muss vor mechanischen Einwirkungen geschützt werden. Das Gerät ist so zu befestigen, dass sich die Einbaulage nicht verändern kann. Die Montage der Lichtgitter erfolgt über die Durchgangslöcher. Die Lochabstände sind aus der Zeichnung zu entnehmen.

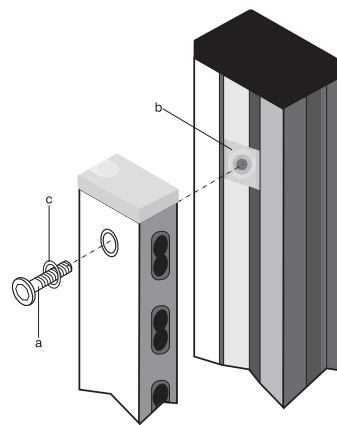
Montage auf ebenen Flächen

Bei der Montage an ebenen Anbauflächen ist darauf zu achten, M5er Schrauben zu verwenden. Diese werden durch die Anbaufläche gesteckt und über das Gewinde im Durchgangslöcher des Lichtgitters angezogen.



Montage an Profilen

Bei der Montage an Profilen ist darauf zu achten, M4er Schrauben zu verwenden. Diese werden durch die Durchgangslöcher im Lichtgitter gesteckt und in entsprechenden M4 Nutensteinen im Profil angezogen.



a = Schraube M4 b = Nutenstein c = Unterlagsscheibe

Inbetriebnahme

- Sensor(en) in einer Reihe fest montieren und jeweils auf den Reflektor an der Rückseite des folgenden Sensors ausrichten.
- Zum Abschluss einer Reihe den passenden Reflektor (siehe ergänzende Produkte) montieren und den letzten Sensor darauf ausrichten.
- Sensor(en) entsprechend dem Anschlussbild elektrisch anschließen.

Einstellungen

Sensor Teachen

- Für mindestens 1 Sekunde die Teach-Taste betätigen bis die LED in schneller Frequenz zu blinken beginnt.
- Die Taste loslassen. So wird die Schwellenwert eingeteacht.
- Die Schaltschwelle wird automatisch eingestellt.
- Die Hand in das Lichtgitter halten und die korrekte Funktion prüfen.

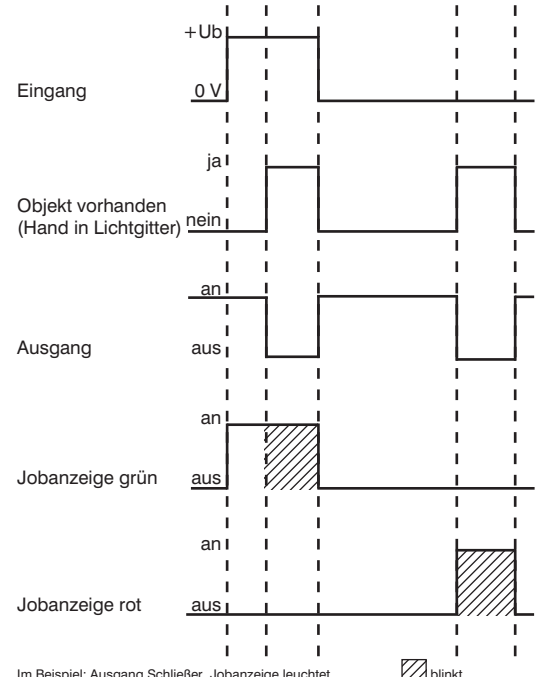
Umschalten zwischen Öffner/Schließer, leuchtende/blinkende Jobanzeige

- Für mindestens 10 Sekunden die Teach-Taste gedrückt halten, bis die LED von einer schnellen in eine langsame Blinkfrequenz wechselt.

Blinken	Öffner/Schließer	Jobanzeige
1x	Schließer (NO)	Jobanzeige blinkt*
2x		Jobanzeige leuchtet
3x	Öffner (NC)	Jobanzeige blinkt
4x		Jobanzeige leuchtet

* Voreinstellungen

- Jeweils ein kurzer Tastendruck schaltet um einen Modus weiter.
- Wenn die Taste 15 Sekunden nicht betätigt wird, schaltet der Sensor automatisch in den normalen Anzeigemodus zurück.



Im Beispiel: Ausgang Schließer, Jobanzeige leuchtet

Blindbereich

Der Mindestabstand des Gerätes zum Reflektor beträgt 100 mm.

Jobanzeige

Liegt am Eingang Versorgungsspannung, an wird die grüne Jobanzeige aktiviert. Der Ausgang, schaltet sobald sich ein Objekt (Hand) zwischen Sensor und Reflektor befindet. Die rote Jobanzeige wird aktiviert, sobald sich ein Objekt (Hand) zwischen Sensor und Reflektor befindet, und der Eingang nicht an der Versorgungsspannung anliegt.

Wartungshinweise

- Dieser wenglor-Sensor ist wartungsfrei.
- Eine regelmäßige Reinigung der Linsen sowie eine Überprüfung der Steckerverbindungen werden empfohlen.
- Verwenden Sie zur Reinigung des Sensors keine Lösungsmittel oder Reiniger, die das Gerät beschädigen könnten.

Umweltgerechte Entsorgung

Die wenglor sensoric GmbH nimmt unbrauchbare oder irreparable Produkte nicht zurück. Bei der Entsorgung der Produkte gelten die jeweils gültigen länderspezifischen Vorschriften zur Abfallentsorgung.

